



「旅遊聯盟」北海道專車及指定行程優惠

<travel alliance> Offers on private coach bus services and designated trip in Hokkaido

條款及細則：

1. 優惠一之優惠有效期至2025年3月31日；優惠二之優惠有效期至2024年12月30日。
2. 此優惠適用於3香港客戶。
3. 優惠一可用於兌換北海道點對點交通服務或私人巴士觀光服務。
4. 優惠一所有客車均符合日本各項有關巴士運輸及旅行業務的法律條款。
5. 優惠二可用於兌換北海道的指定行程。
6. 優惠二隨團導遊以中文講解為主，並以廣東話輔助。
7. 優惠二品酒以3紅3白為主，由酒廠決定最終酒類，有機會提供1-2款葡萄汽酒。
8. 優惠二活動舉辦大會保留活動最終決定權，如大會因突發狀況取消活動，旅遊聯盟無法負責及賠償所有相關款項。
9. 此優惠不可兌換現金。
10. 此優惠不可轉讓且禁止轉售。
11. 此優惠不可與其他優惠同時使用，且不可與其他促銷和優惠同時使用。
12. 如有任何爭議，旅遊聯盟和3香港保留最終決定權。

Terms and Conditions:

1. Offer 1 is valid until 31 March 2025. Offer 2 is valid until 30 December 2024.
2. These offers are valid for 3 Hong Kong customers.
3. Offer 1 is valid for redeeming Hokkaido transportation point to point service or private coach sightseeing service.
4. Offer 1 All coaches comply with Japan's legal provisions regarding bus transportation and travel business, worries free.
5. Offer 2 can be used to redeem designated tours in Hokkaido.
6. Offer 2 guided tour will primarily be conducted in Mandarin, with Cantonese used for supplementary communication.
7. Offer 2 the wine tasting will offer 3 red and 3 white wines, with the final selection determined



A member of CK Hutchison Holdings
長江和記實業成員



by the winery. There may be 1-2 types of sparkling wine provided.

8. Offer 2 event organiser reserves the final decision-making authority regarding the event. In the event of cancellation due to unforeseen circumstances, travel alliance will not be responsible for or compensate any related payments.
9. These offers are not redeemable for cash.
10. These offers are non-transferable and resale is prohibited.
11. These offers are not valid with other promotions and offers.
12. In case of any dispute, travel alliance and 3 Hong Kong reserve the right of final decision.

